

NO. 49.

## PROCLAMATION

**TERMS OF THIS ISSUE.**  
SUBSCRIPTION.—For the Paper only, 12  
DOLLARS yearly, payable six months in advance. No  
subscription will be received for less than a year.  
2 DOLLARS will be charged for each issue. All  
subscriptions in this city will be designated to whom  
a sum agent in this city is designated, to whom  
a subscription may be made for regular payment, which is  
to be paid annually in one year in advance.  
3 DOLLARS will be charged for each issue. All  
subscriptions in this city will be designated to whom  
a sum agent in this city is designated, to whom  
a subscription may be made for regular payment, which is  
to be paid annually in one year in advance.  
4 Advertisements to be published in English and  
French. None in other language. The sum shall  
be charged for each advertisement, half a dollar for the first  
insertion in each language; and half a dollar for the second  
insertion in each language; and half a dollar for the third  
insertion in each language.

5. Advertisements published with illustrations, will  
be charged double the sum of the first insertion, one dol-  
lar for each insertion and each language.  
6. Advertisements which are not limited on the num-  
ber or the number of insertions, will be charged  
one dollar for each insertion in the advertising column.  
7. Annual subscriptions for commercial advertisements  
will only be received on accomodating terms.  
8. All letters directed to the editor must be post-paid.  
9. Subscribers who shall not receive their paper re-  
gularly are requested to inform the editor of it.  
10. Carriers of the Paper are not authorized to re-  
ceive or pay a subscription.

## Lake Steam Traders.

Steam Boat Delta.—The  
Steam Boat Delta, now in charge of  
the steamer, has arrived at Mandeville,  
and changed her days of departure for Mandeville, which  
will be as follows: Tuesday and Friday—to return next day  
stoping at Mandeville while going and coming;  
Wednesday, every Saturday, at 9 A. M. for Mandeville  
only; and Sunday, at 6 P. M. for Mandeville  
only; Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday,  
at 10 A. M. for Mandeville, to return the same evening.

The Steam Boat Delta,  
having some slight injury to  
her machinery, will be delayed  
in her departure to Mandeville, but  
will be supplied by the steam boat Delta.

E. M. TERRILL, President.

For Mandeville 4 M.  
The Steam Boat Delta, now in charge of  
the steamer, will start from the Lake  
Pontchartrain every morning at 9 o'clock. A. M. pre-  
cisely for Mandeville and Mandeville and Mandeville  
from Mandeville at 5 and will be at the rail road at 7.5  
A. M., where a car will be waiting for passengers.

On Tuesdays and Thursdays, the Delta will leave  
Mandeville at 9 A. M. for Mandeville and Mandeville and  
place at 9 A. M. touching at Mandeville every Wed-  
nesday and Friday.

On Mondays, the Delta will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

On Fridays and Sundays, the Delta will leave  
Mandeville at 9 A. M. for Mandeville and Mandeville  
and Mandeville paying only \$1.

Persons are requested to go to the 8 o'clock cars  
on Mandeville and Mandeville and Mandeville and  
payed up and will never be charged any part of it.

## River Steam Traders.

For LaFourche, the steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

On Fridays and Sundays, the steamer will leave  
Mandeville at 9 A. M. for Mandeville and Mandeville  
and Mandeville paying only \$1.

Persons are requested to go to the 8 o'clock cars  
on Mandeville and Mandeville and Mandeville and  
payed up and will never be charged any part of it.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

On Fridays and Sundays, the steamer will leave  
Mandeville at 9 A. M. for Mandeville and Mandeville  
and Mandeville paying only \$1.

Persons are requested to go to the 8 o'clock cars  
on Mandeville and Mandeville and Mandeville and  
payed up and will never be charged any part of it.

## ALLAIN &amp; DUPLESSIS.

A. MONTANT.—The above boat has a large cargo in  
and will receive all freight for Mandeville and  
Mandeville and Mandeville and Mandeville and  
they are delayed, without additional cost or compensation.

oct 23

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

On Fridays and Sundays, the steamer will leave  
Mandeville at 9 A. M. for Mandeville and Mandeville  
and Mandeville paying only \$1.

Persons are requested to go to the 8 o'clock cars  
on Mandeville and Mandeville and Mandeville and  
payed up and will never be charged any part of it.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

On Fridays and Sundays, the steamer will leave  
Mandeville at 9 A. M. for Mandeville and Mandeville  
and Mandeville paying only \$1.

Persons are requested to go to the 8 o'clock cars  
on Mandeville and Mandeville and Mandeville and  
payed up and will never be charged any part of it.

## BOGART &amp; HAWTHORN.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

On Fridays and Sundays, the steamer will leave  
Mandeville at 9 A. M. for Mandeville and Mandeville  
and Mandeville paying only \$1.

Persons are requested to go to the 8 o'clock cars  
on Mandeville and Mandeville and Mandeville and  
payed up and will never be charged any part of it.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville and Mandeville at 5 P. M.  
precisely and be back immediately so as to  
start again on Sunday at the appointed time.

## Cattawissa Traders.

FOR NEW-YORK.—The steamer  
REVENUE, having under-  
taken to bring the most  
handsome accommodations

is now ready to take freight and passengers, she will  
start everyday on Mandeville and Mandeville and  
Tuesday and Friday.

The steamer will start from Lake Pont-  
chartrain for Mandeville